

УРОЧИСТІСТЬ ХРИСТА ЦАРЯ ВСЕСВІТУ

Попри те, що поняття Царства Божого відоме християнам від самого початку існування Церкви, урочистість Христа Царя є зовсім недавньою – їй ще не сповнилося й ста років. Її встановив папа Пій XI енциклікою *Quas Primas*, виданою 11 грудня 1925 року на завершення проголошеного ним Ювілейного Року.

Папа Пій XI звелів, аби по всіх католицьких храмах, після головного богослужіння, перед виставленими Пресвятими Дарами, вірні молилися Літанію до Пресвятого Серця Ісуса і було зачитано Акт присвячення людського роду Серцю Ісусовому.

Спершу цю урочистість відзначали в останню неділю жовтня, без огляду на рухомі свята. Пособорна літургійна реформа пересунула день цієї урочистості на завершення літургійного року – останню неділю перед початком Адвенту. Обґрунтовуючи своє рішення встановити цю урочистість, папа Пій XI, зокрема, писав: «Здавна вже повсюди називали Христа Царем – у переносному цього слова значенні, а робилося це з огляду на найвищий ступінь гідності, якою Він випереджає всі творіння та перевищує їх. Отож ми кажемо, що Христос царює в умах людей не так через глибину та всеосяжність свого знання, як через те що Він сам є правдою, а люди від Нього мають правду черпати і слухняно її приймати; кажемо також, що Христос царює у волі людській, оскільки лише в Ньому неспотворена людська воля повністю і з найвищим послухом допасується до найсвятішої волі Божої; а також і тому, що Христос так впливає своїми натхненнями на нашу власну волю, що й ми запалюємося до найшляхетніших справ. Зрештою, визнаємо Христа Царем сердець заради його “любви, що перевищує всіляку науку”, та заради лагідності й ласкавості, яка приваблює душу. Жодна бо людина ніколи не була й не буде до тієї міри возлюблена всіма народами, як Ісус Христос».

Ісус є царем за своїм тілесним народженням (як чоловік із роду царя Давида). І хоча Він сказав «царство Моє не від світу цього», та свою реальну владу виявляв не раз: виганяючи бісів, воскрешаючи мертвих, лікуючи хворих, втихомирюючи бурю тощо.

Урочистість Христа Царя дозволяє християнам ушанувати Спасителя і Месію, призначеного від віків бути провідником і правителем (тобто царем) Вибраного народу, тобто нині – Нового Ізраїля, Церкви Христової. Як і кожне велике свято в літургійному календарі, пов’язане з хрещенням, нагадує нам про значення нашого хрещення та відкуплення смертю Спасителя, так і урочистість Христа Царя стає нагодою усвідомити, що насправді ми не належимо до цього світу, а повинні жити за іншими законами. Царство Боже «поміж нас» реалізується тоді, коли ми живемо за заповідями, які є «законодавством» цього Царства.

Історія християнства не містить згадок про те, що десь колись комусь вдалося збудувати таку державу, яка була би «Царством Божим на землі», зате є чимало прикладів того, як проголошення цього невидимого Царства допомагало людям у їхній конкретній боротьбі. Зокрема, мексиканське повстання «Крістерос» 1926-1929 рр. мало своїм гаслом «Хай живе Христос-Цар» (*Viva El Christo Rey*). Із гаслом про Христа Царя мексиканці виступили на захист своїх прав, свободи віри, проти безбожної конституції 1917 року.

Кожен, хто захищає своє право жити за Законом Божим, тим самим захищає Царство Бога. «Сповнився час, і Царство Боже близько» (Мт. 1,15) – каже до кожного віруючого Євангеліє. Урочистість у літургійному календарі нагадує нам про реальність цього Царства, аби ми посеред цієї «долини сліз» не засумнівалися, що добро, справедливість і благо насправді можливі. (Джерело: CREDO: <https://credo.pro/2022/11/72653>).

ON THE KINGSHIP OF CHRIST

The rebellion of individuals and states against the authority of Christ has produced deplorable consequences ... the seeds of discord sown far and wide; those bitter enmities and rivalries between nations, which still hinder much the cause of peace; that insatiable greed which is so often hidden under a pretense of public spirit and patriotism, and gives rise to so many private quarrels; a blind and immoderate selfishness, making men seek nothing but their own comfort and advantage, and measure everything by these; no peace in the home, because men have forgotten or neglect their duty; the unity and stability of the family undermined; society, in a word, shaken to its foundations and on the way to ruin. We firmly hope, however, that the feast of the Kingship of Christ, which in the future will be yearly observed, may hasten the return of society to our loving Savior.

Pope Pius XI, encyclical Quas Primas, no. 24

CHURCH BULLETIN 10/29/2023 ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК
22ST SUNDAY AFTER THE PENTECOST ~ 22^{-TA} НЕДІЛЯ ПІСЛЯ П'ЯТИДЕСЯТНИЦІ
SUNDAY OF CHRIST THE KING НЕДІЛЯ ЦАРЯ ХРИСТА



Holy Cross
Ukrainian Catholic Church
Basilian Fathers

Українська Католицька Церква
Чесного Хреста
Отці Василіяни

www.holycrossukrainian.org; e-mail: hcukicc@yahoo.com

Office phone: 718 932-4060

Fr. Mario DACECHEN, OSBM ~ *Pastor*

917-842-2819

Fr. Walter RYBICKY, OSBM ~ *Associate Pastor*

586-457-3314



Oct./Nov., 2023 Божественні Літургії ~ Divine Liturgies Request:

Sun. Oct. 29th **CHRIST THE KING ~ ХРИСТА ЦАРЯ** (Кол. 1,12-20 / Ів. 18,33-37)

22ND AFTER PENTECOST ~ 22^{TA} П. ЗІСЛАННІ СВЯТОГО ДУХА

Anastasia, V-Mrt. ~ Анастасії, прмч.

9:30 AM Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці

10:00 AM Divine Liturgy God Bless our Parishioners & Peace for Ukraine

Mon. Oct. 30th **Zenobius, Mrt. ~ Зиновія, мч.** (1 Сол. 1, 1-5 / Лк. 10,22-24)

Divine Liturgy ~ Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці

Tue. Oct. 31th **Stachys, Apos. ~ Стахія, ап.** (1 Сол. 1,6-10 / Лк. 11,1-10)

622 7:30 AM † Ivanka Canazier M.J. Drobenko

Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці

Wed. Nov. 01st **Cosmas & Damian ~ Косми і Дам'яна** (1 Сол. 2,1-8 / Лк. 11,9-13)

000 7:30 AM Divine Liturgy ~ Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці

Thu. Nov. 02nd **Acindynus, Mrt. ~ Акендина, мч.** (Сол. 2,9-14 / Лк. 11,14-23)

793 7:30 AM † John Junko (40th Day) ~ w/pan..... Junko Family

Fri. Nov. 03rd **Acepsimas, Mrt. ~ Акепсима, мч.** (Кол. 2,14-19 /Лк. 11,23-26)

728 7:30 AM † Sofia Marko (12th Anniv.) ~ w/pan..... O. Colandro & Family

Sat. Nov. 04th **Joannicius, Ven. ~ Йоанікія, преп.** (2 Кор. 8,1-5 / Лк. 8,16-21)

719 9:00AM †† Tekla & Mykola Tychanski ~ w/pan. A. J. Tychanski

817 †† Lesya, Nelya, Ivanka, Ivan, Petro, Natalya, Anna, Anna, Halyna I. Pshyk

648 5:00 PM †Sofia Demkiw Aurora Calzolaio

Sun. Nov. 05th **23RD AFTER PENTECOST ~ 23^{TA} П. ЗІСЛ. СВ. ДУХА** (Еф. 2,4-10 / Лк. 8,26-39)

Galactoin, Mrt. ~ Галактіона, мч.

9:30 AM Recitation of the Rosary ~ Молитва на Вервиці

10:00 AM Divine Liturgy God Bless our Parishioners & Peace for Ukraine

THIS WEEK ETERNAL LAMP OFFERINGS:

Main Lamp: † *Ivanka Canazier* – req by: M.J. Drobenko

Altar of the B.V.M.: †† *Tekla & Mykola Tychanski* – req. by: A.J. Tychanski

Altar of the Pantocrator: † *Myroslaw Zakamarok* – req. by: Olga Fediv

Tetrapod 1: † *Sofia Marko* – req. by: O. Colandro & Family

Tetrapod 2: † *Fr. Christopher Woytyna, OSBM* – req. by: Olga Fediv

PILGRIMAGE AT ST. JOSAPHAT RETREAT HOUSE – GLEN COVE

The celebrations of the 400 years Jubilee of the Martyrdom of Saint Josaphat are coming to an end. Indeed, they will end November 12, 2023. Please, do NOT miss this last opportunity to attend the very last Jubilee Celebration on Sunday, November 12. Come to the grounds of St. Josaphat Monastery for the Jubilee Pilgrimage at St. Josaphat Retreat House. Solemn Divine Liturgy is celebrated by His Excellency Bishop Paul at 10:30am. Then we will the blessing of the newly remodeled Retreat House. It will be a day of prayers and God’s blessings in abundance!

(A bus will be leaving from St. George Parish in Manhattan. Please call the rectory office a.s.a.p. to reserve a seat.)

ВІДПУСТ У ГЛЕН КОВІ

З нагоди завершення святкування 400 років мученицької смерті св. Йосафата відбудеться відпуст 12-го листопада. Ариерейська Св. Літургія, яку очолить владика Кир Павло, почнеться о 10:30 рано, рівно ж відбудеться посвячення відновленого реколекційного дому. Запрошуємо всіх на відпуст.

(Автобус їде із церкви св. Юрія, Нью Йорк. Будь ласка, зателефонуйте до офісу, щоб забронювати місце.)

ОГОЛОШЕННЯ ~ 29 ЖОВТНЯ 2023 РОКУ

- 1) Спільнота “Матері в Молитві” сердечно запрошує усіх у 3^{тЮ} суботу місяця на Сл. Божу о 6:00 год. вечора.
- 2) Молитва на Вервиці – щонеділі о 9:30 год.
- 3) У кого є діти до 1^{то} Урочистого Святого Причастя, просимо зголошуватися до офісу.
- 4) Щосуботи після 10 ранку ми прибираємо нашу церкву - запрошуємо волонтерів.

“ДОПОМОГА ЖЕРТВАМ ВІЙНИ” (*make a check payable to: “Holy Cross Ukr. Cath. Church”*)

Щира подяка всім жертводавцям! Хай Бог щедро Вас благословить! Слава Україні!

Сердечно дякуємо за Ваші пожертви та підтримку нашої парафії!

Молімся за МИР В УКРАЇНІ ТА У СВІТІ – Благословенної Вам Неділі!

ANNOUNCEMENTS ~ October 29, 2023

- 1) **The Prayer Group** - “Mothers in Prayer” is inviting everyone, to join them in prayer at our church, every 3rd Saturday of the month at 6:00 pm Divine Liturgy.
- 2) **Recitation of the Rosary – every Sunday at 9:30 AM**
- 3) **If you have children for the 1st Solemn Holy Communion**, please contact parish office a.s.a.p.
- 4) **Every Saturday after 10 am.** we cleaning our church – volunteers are welcome!

WE SINCERELY THANK ALL THOSE WHO CONTRIBUTED TO THE RESTORATION OF GAS SERVICE REPAIRS:

M/M John Kuzemka \$4,000., M/M Alex Rojowsky \$2,000., M/M Steven Miss & 1,200., M/M A. & J. Tychanski \$1,000., Mr. John Salak \$900., Mr. Brian Plumacher \$500., M/M M.& R. O’Hara \$1,000., M/M Roman Kostyuk \$300., M/M N. Duchowych \$200., M/M. Roman Szuper \$200., Mrs. Anna Wojtowich \$250., Ms. Irene Reid \$100., Mrs. Eva Raczynky \$150., Ms. Leslie A Lyga \$100., Mr. Wolodymyr Jawdoszyn. \$10.00., Mrs. Olga Kapusta \$100. M/M I. S. Gyvel \$100., Mrs. Irina Olenskyj \$100., Holy Cross Rosary Society \$500., M/M J.& N. Junko \$100., Mr. John Salak \$500., M/M I. M Prin \$400., M/M I. Liber \$100., Ms. Jane M. Galaga \$100., M/M Diluzio \$25.00., M/M D. M. Mohorovich \$250.00., M/M Kostryba \$2,000.00., M/M Wertzberger \$300., M/M Shmerykowsky \$500.00., Ms. Michele Murta \$250.00., Ms. Oksana Bajko \$200.00., Mrs. Teresa Kuncik \$50.00., Mrs. Maria Diakowski \$100., Mrs. Rozalia Matyjuk \$1,200., M/M Pauline & Nicholas Pacura \$3,000.,

Щиро дякуємо всім нашим жертводавцям за пожертви на віднову нашої церкви. Відновлювальні роботи продовжуються, тому будемо вдячні за Вашу постійну фінансову допомогу.

DONATION FOR UKRAINE: *make a check payable to Holy Cross Ukr. Cath. Church*

To all our generous donors and parish supporters, we extend our love and gratitude!

Let us pray for PEACE IN UKRAINE – Have a Blessed Sunday!

Mnohaya Lita and Happy November Birthdays to: Andrey Khimitch, Michael Kostryba, Nadia

Lytwyn, Bogdana Pich, Adriana Paska, Lesya Zakamarok, Andrew Paska, Roman Kostyuk, David Wertzberger, Natalia Fedosyk

УВАГА! Хто бажає: у притворі церкви знаходяться картки, на яких можна записати намірення на Служби Божі. Заповнені картки можна кинути до недільної збірки. Дякуємо за співпрацю.

ATTENTION: To place a Holy Mass for your loved once’s please use a card’s that are in the vestibule, simply fill them up and bring it to the office or place it in the collection basket. Thank you for making our work easier.

WEEKLY SUNDAY COLLECTION: OCTOBER 22nd – CHURCH: \$1,020.00 / FOR UKRAINE: \$479.00

Saturday, November 11th in our church we will have **Divine Liturgy at 6:00pm.**, and on **Sunday, November, 12th at 8:00am.** Please notice that there will be no Divine Liturgy at 10:00am.